



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.10.2004
KOM(2004) 704 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om udvidelse af den endelige udligningstold, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 2597/1999 på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien til import af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) afsendt fra Brasilien og fra Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 2597/1999 en endelig udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien. Importen af PET-folie med oprindelse i Indien er ligeledes omfattet af antidumpingtold, som indførtes i 2001 ved forordning (EF) nr. 1676/2001.
2. Efter en anmodning indgivet af flere store EF-producenter af PET-folie indledte Kommissionen i februar 2004 en undersøgelse af den påståede omgåelse af antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af PET-folie med oprindelse i Indien ved import af PET-folie afsendt fra Brasilien og Israel.
3. Undersøgelsen viste en betydelig stigning i importen til Fællesskabet af PET-folie eksporteret fra Brasilien og fra Israel. Stigningen i importen fra disse lande faldt sammen med indførelsen af udligningstolden på importen af PET-folie med oprindelse i Indien. Med undtagelse af to selskaber (Terphane Ltda. i Brasilien og Jolybar Filmtechnic Converting Ltd. i Israel) var det ikke muligt at fastlægge nogen økonomisk begrundelse eller tilstrækkelig gyldig grund for denne praksis ud over forekomsten af foranstaltninger. De afhjælpende virkninger af tolden undergraves i henseende til priser og mængder af de indførte varer, og der foreligger bevis for subsidier i forbindelse med den pågældende vare.
4. Det foreslås derfor, at den udligningstold på 19,1 %, der indførtes på importen af PET-folie med oprindelse i Indien ved Rådets forordning (EF) nr. 2597/1999, udvides til import af PET-folie afsendt fra Brasilien og Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej, med undtagelse af PET-folie afsendt fra ovennævnte to selskaber.
5. Problemet omgåelse i forbindelse med WTO blev beskrevet fuldstændigt i forslaget til den allerseneste ændring af grundforordningen.¹

¹ KOM(2003) 799 endelig – stk. 5.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om udvidelse af den endelige udligningstold, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 2597/1999 på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien til import af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) afsendt fra Brasilien og fra Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab² ("grundforordningen"), særlig artikel 23,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af Det Rådgivende Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

1. Gældende foranstaltninger

- (1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 2597/1999³ ("den oprindelige forordning") en udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie ("PET-folie") med oprindelse i Indien. Toldsatserne lå på mellem 3,8 % og 19,1 %.
- (2) Importen af PET-folie med oprindelse i Indien er også omfattet af en antidumpingtold på mellem 0 % og 62,6 %, som indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 1676/2001⁴.

2. Igangværende undersøgelser

- (3) Kommissionen offentliggjorde den 28. juni 2002 en meddelelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende⁵ om indledning af en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 19 i grundforordningen. Anmodningen var begrænset til en undersøgelse af foranstaltningernes form, navnlig en undersøgelse af, hvorvidt et tilsagn fra ansøgeren kan godtages. Denne fornyede undersøgelse er stadig i gang.

² EFT L 288 af 21.10.1997, s.1. Forordning senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s.12).

³ EFT L 316 af 10.12.1999, s. 1.

⁴ EFT L 227 af 23.8.2001, s. 1.

⁵ EFT C 154 af 28.6.2002, s. 2.

- (4) Kommissionen offentliggjorde den 22. november 2003 en meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende⁶ om indledning af en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96⁷, som var begrænset til antidumpingforanstaltningernes form. Denne fornyede undersøgelse er stadig i gang.
- (5) Kommissionen offentliggjorde den 19. februar 2004 en meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende⁸ om indledning af en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96, som var begrænset til spørgsmålet om dumping i forbindelse med den indiske eksporterende producent Jindal Polyester Limited. Denne fornyede undersøgelse er stadig i gang.

3. Anmodning

- (6) Kommissionen modtog den 6. januar 2004 en anmodning i henhold til artikel 23, stk. 2, i grundforordningen ("anmodningen") fra EF-producenterne DuPont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH og Nuroll SpA ("ansøgerne") om en undersøgelse af den påståede omgåelse af udligningsforanstaltningerne vedrørende importen af PET-folie med oprindelse i Indien. Ansøgerne tegner sig for en væsentlig del af produktionen i Fællesskabet af PET-folie.
- (7) Ansøgerne hævdede og fremlagde tilstrækkeligt bevis for, at der efter indførelsen af foranstaltninger for importen af PET-folie med oprindelse i Indien var sket betydelige ændringer i handelsmønstret for eksporten til Fællesskabet af PET-folie fra Indien, Brasilien og Israel. Det hævdedes, at disse ændringer i handelsmønstret skyldtes omladning via Brasilien og Israel af PET-folie med oprindelse i Indien. Der var angiveligt ikke nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for nævnte ændringer ud over indførelsen af told på importen af PET-folie fra Indien.
- (8) Ansøgeren hævdede endelig og fremlagde umiddelbart bevis for, at de afhjælpende virkninger af denne told blev undergravet både i henseende til mængder og priser. Det hævdedes, at betydelige mængder af importeret PET-folie fra Brasilien og Israel tilsyneladende har erstattet importen af PET-folie med oprindelse i Indien. Desuden fremlagde ansøgeren umiddelbart bevis for, at der i forbindelse med PET-folie med oprindelse i Indien fortsat modtages subsidier, som det i den oprindelige undersøgelse blev fastslået er udligningsberettigede.

4. Indledning af en undersøgelse

- (9) Kommissionen indledte ved forordning (EF) nr. 283/2004⁹ ("indledningsforordningen") en undersøgelse af den mulige omgåelse af udligningsforanstaltningerne vedrørende importen af PET-folie med oprindelse i Indien ved import af PET-folie afsendt fra Brasilien og fra Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej, og pålagde i henhold til artikel

⁶ EUT C 281 af 22.11.2003, s. 4.

⁷ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Forordning senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s.12).

⁸ EUT C 43 af 19.2.2004, s.14.

⁹ EUT L 49 af 19.2.2004, s. 25.

23, stk. 2, og artikel 24, stk. 5, i grundforordningen toldmyndighederne fra den 20. februar 2004 at registrere importen af PET-folie afsendt fra Brasilien og fra Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej. Kommissionen underrettede myndighederne i Indien, Brasilien og Israel om indledningen af undersøgelsen. Samtidig indledte Kommissionen også ved forordning (EF) nr. 284/2004¹⁰ en undersøgelse af den mulige omgåelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende import af PET-folie med oprindelse i Indien ved import af PET-folie afsendt fra Brasilien og fra Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej. Resultaterne af den pågældende undersøgelse findes i Rådets forordning (EF) nr. ---/2004.

- (10) De indiske myndigheder oplyste, at det efter deres opfattelse ikke er tilladt at fortage undersøgelser vedrørende omgåelse, hverken i henhold til aftalen om anvendelse af artikel VI i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 eller aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger. Denne påstand blev afvist, fordi bestemmelserne vedrørende omgåelse i grundforordningen ikke er uforenelige med aftalen om anvendelse af artikel VI i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 og aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger. Slutakten indeholdende resultaterne af Uruguay-runden af multilaterale handelsforhandlinger omfatter en afgørelse¹¹ om omgåelse, hvor sagen henvises til Antidumpingudvalget, når der ikke er enighed om en specifik ordlyd. Denne afgørelse blev truffet med fuldt kendskab til, at flere WTO-medlemmer allerede havde deres egen lovgivning vedrørende omgåelse, og Fællesskabet fortolker den derfor således, at den giver de enkelte medlemmer mulighed for at vedtage eller opretholde bestemmelser på dette område, indtil der er vedtaget multilaterale regler. Samme principper bør logisk set gælde for antisubsidieundersøgelser.

5. Undersøgelse

- (11) Der blev sendt spørgeskemaer til eksportører/producenter i Indien, Brasilien og Israel, som samarbejdede i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, var nævnt i anmodningen eller som Kommissionen senere fik kendskab til. Der blev sendt spørgeskemaer til importører i Fællesskabet, som var nævnt i anmodningen, eller som samarbejdede i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, som førte til de gældende foranstaltninger. Alle parter blev underrettet om, at manglende samarbejdsvilje kunne føre til anvendelse af artikel 28 i grundforordningen og afgørelser truffet på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, som kunne være mindre gunstige, end hvis den pågældende part havde samarbejdet.
- (12) Der blev modtaget besvarelser af spørgeskemaet fra seks eksportører/producenter i Brasilien og fra en forarbejdningsvirksomhed, som var involveret i tilskæring og forarbejdning af PET-folie i Israel og eksporterede PET-folie til Fællesskabet. Et andet selskab i Israel gav sig til kende og forklarede, at det forarbejdede PET-folie, men at de opnåede varer ikke blev eksporteret under de KN-koder, som PET-folie blev tariferet under. Selskabet indgav derfor ikke en besvarelse af spørgeskemaet.

¹⁰ EUT L 49 af 19.2.2004, s. 28.

¹¹ Afgørelse om omgåelse truffet af handelsforhandlingskomitéen den 15. december 1993.

- (13) Fem importører i Fællesskabet gav sig til kende efter at have modtaget spørgeskemaet. Tre af dem oplyste, at de aldrig havde importeret varen fra hverken Brasilien eller Israel. De to andre erklærede, at de ikke havde importeret indisk PET-folie fra Brasilien eller Israel i undersøgelsesperioden. Derfor besvarede ingen af disse selskaber spørgeskemaet.
- (14) Kommissionen aflagde kontrolbesøg hos følgende selskaber:

Brasiliansk eksporterende producent:

- Terphane Ltda. BR 101, km 101, Cabo de Santo Agostinho, Pernambuco, Brasilien ("Terphane")

Israelsk forarbejdningsvirksomhed:

- Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504. POB 8380, Israel ("Jolybar")

Indiske eksporterende producenter:

- Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part – I, New Delhi – 110 003, Indien
- Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), Indien
- Jindal Polyester Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indien
- Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indien.

6. Undersøgelsesperiode

- (15) Undersøgelsen omfattede perioden fra den 1. januar 2003 til den 31. december 2003 ("undersøgelsesperioden"). Der blev indsamlet data fra 1998 til udløbet af undersøgelsesperioden med henblik på en undersøgelse af de påståede ændringer i handelsmønstret.

B. UNDERSØGELSESRISULTATER

1. Samarbejde

- (16) Som nævnt i betragtning (12) samarbejdede seks eksportører/producenter af PET-folie i Indien i forbindelse med undersøgelsen og indgav besvarelser af spørgeskemaet. Der blev også modtaget oplysninger fra en eksporterende producent af PET-folie i Brasilien og fra en forarbejdningsvirksomhed, som tilskærer og forarbejder PET-folie i Israel. Det brasilianske og det israelske selskab tegnede sig for en mindre del (henholdsvis under 1 % og ca. 5 %) i henseende til både mængde og værdi af den samlede import af PET-folie fra disse lande til Fællesskabet i undersøgelsesperioden som angivet af Eurostat.
- (17) De indiske myndigheder indgav en skriftlig redegørelse efter indledningen af undersøgelsen og forelagde statistiske oplysninger om eksporten af PET-folie fra

Indien til bl.a. Fællesskabet. Der blev også indhentet statistiske data vedrørende eksporten af PET-folie fra Brasilien til Det Europæiske Fællesskab fra den nationale brasilianske database. Den indiske regering sendte også oplysninger om hvilke af de ordninger, som blev anvendt af selskaber, der var omfattet af foranstaltninger, stadig var gældende.

2. Den pågældende vare og samme vare

- (18) Den pågældende vare er som defineret i den oprindelige undersøgelse polyethylenterephthalatfolie ("PET-folie") med oprindelse i Indien, som almindeligvis angives under KN-kode ex 3920 62 19 og ex 3920 62 90 ("den pågældende vare").
- (19) PET-folie, der eksporteres til Fællesskabet fra Indien, og PET-folie, der afsendes fra Brasilien og fra Israel til Fællesskabet, har samme grundlæggende egenskaber og samme anvendelsesformål. De anses derfor for at være samme varer som omhandlet i artikel 1, stk. 5, i grundforordningen.

3. Ændring i handelsmønstret

Indien

- (20) I perioden 1999-2003 udgjorde importen af den pågældende vare 96,5 % af importen af varer fra Indien under de relevante KN-koder. Markedsanalysen blev derfor foretaget ved anvendelse af Eurostat-data på KN-niveau. I 1999 blev der indført udligningstold på importen til Fællesskabet af PET-folie med oprindelse i Indien, hvilket betød et fald i importmængden fra 11 700 tons i 1998 til 10 600 tons i 1999. I 2000 steg importen igen til 11 600 tons, men dette blev fulgt af indførelsen af antidumpingforanstaltninger i 2001, hvilket førte til et fald i importen til 6 100 tons. Siden da steg importen igen gradvis og lå på 11 500 tons i undersøgelsesperioden.
- (21) Hvad angår ovennævnte mønster, var et selskab omfattet af en meget lavere kumulativ toldsats¹² end de andre producenter. Tendensen i dette selskabs handelsmønster afveg markant fra de andre producenters, idet selskabet øgede sin andel af hele den indiske eksport af den pågældende vare til Fællesskabet betydeligt mellem indførelsen af uligningsforanstaltninger og undersøgelsesperioden. Navnlig mellem 2000 og 2001, da der blev indført antidumpingforanstaltninger, øgede selskabet kraftigt sin andel af hele den indiske eksport til Fællesskabet. Ses der bort fra denne uregelmæssige tendens, blev den samlede import af den pågældende vare til Fællesskabet ved med at ligge under niveauet fra før indførelsen af udligningsforanstaltninger.
- (22) De indiske myndigheder indgav statistiske data om eksporten til bl.a. Fællesskabet. De oplyste, at der efter deres opfattelse ikke var noget i de officielle indiske statistikker, der tydede på omgåelse af de eksisterende udligningsforanstaltninger fra de indiske PET-folieproducenters side. De omtalte data er imidlertid ikke i overensstemmelse med eksportdata fra de samarbejdsvillige indiske producenter, i det mindste ikke hvad angår eksporten til Israel. Disse data viste en stigende handel fra Indien til Israel fra 2000 og frem til 2003. Hvad angår Brasilien, viser indiske eksportdata for direkte eksport til Brasilien en stigning fra ca. 460 tons i 1998 til over 1 500 tons i 2000 og

¹² Det pågældende selskab var omfattet af en udligningstold på 7 %.

derefter forholdsvis stabilitet på dette niveau. Dette viser en meget betydelig stigning, og den stabile eksport derefter er ikke noget bevis for, at der ikke forekommer omgåelse, da disse tal ikke omfatter indirekte salg via andre lande. Den eneste kendte brasilianske producent af PET-folie samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, og selskabets eksport til Fællesskabet udgør kun en ubetydelig del (0,5 %) af hele salget til Fællesskabet fra Brasilien i undersøgelsesperioden.

Brasilien

- (23) Importen til Fællesskabet af PET-folie fra Brasilien som angivet af Eurostat på KN-niveau, minus importen af varer fremstillet af det samarbejdsvillige selskab, steg fra 115 tons i 1998 (0,2 % af hele importen) til over 650 tons i 2000 (0,6 %) året efter indførelsen af udligningsforanstaltninger. Importen lå på over 1 200 tons (1,4 %) i 2001, steg til lidt mere end 2 500 tons (3,2 %) i 2002 og blev ved med at ligge på lidt over 2 000 tons i undersøgelsesperioden (2,4 % af den samlede import af PET-folie).
- (24) Det eneste samarbejdsvillige selskab i Brasilien, Terphane, er som angivet (betragtning (22)) den eneste kendte producent af PET-folie i Brasilien. Selskabet eksporterede kun en enkelt sending på 10,6 tons PET-folie til Fællesskabet i undersøgelsesperioden. Bortset fra en prøvemængde, som solgtes i 2002, var det selskabets første eksport af PET-folie til Fællesskabet. Selskabet synes derfor ikke at være ansvarligt for de mængder PET-folie, der kom ind i Fællesskabet fra Brasilien i perioden 1998 til 2003 (betragtning (23)). Den folie, der blev leveret til Fællesskabet, fremstilles af selskabet på anlæg, der blev oprettet, før foranstaltningerne vedrørende indisk PET-folie trådte i kraft. Det blev derfor fastslået, at der ikke var nogen ændring i handelsmønstret for dette selskabs vedkommende.

Israel

- (25) Importen til Fællesskabet af PET-folie fra Israel som angivet af Eurostat på KN-niveau, minus importen af varer fremstillet af det samarbejdsvillige selskab, faldt mellem 1998 og 1999 fra 1 100 tons til lige under 1 000 tons i 1999 (1,3 % af den samlede import af PET-folie), men steg så til 3 000 tons i 2000 (3,7 %) og til 3 400 tons i 2001 (4,1 %). Mængden fortsatte med at stige til lige over 4 200 tons i 2002 (5,1 % af importen) og til over 4 400 tons i 2003 (5,3 %). Et lille antal forarbejdere af PET-folie er etableret i Israel, men af oplysninger, der blev modtaget inden for fristerne, fremgik det, at det selv samlet er usandsynligt, at de ville have haft tilstrækkelig kapacitet til at være ansvarlige for den mængde folie, der kom ind i Fællesskabet fra Israel i perioden 2000 til 2003.
- (26) Officielle indiske eksportdata viser først et fald i eksporten til Israel fra 53 tons i 1998 til 44 tons i 1999. Der blev så eksporteret 81 tons i 2000, 395 tons i 2001, 1 032 tons i 2002 og 2 453 tons i undersøgelsesperioden.
- (27) Det eneste samarbejdsvillige selskab i Israel, Jolybar, tilskærer og forarbejder PET-folie, det har indkøbt, og sælger den som en vare, der hører under samme KN-koder som den pågældende vare, men som almindeligvis ikke har oprindelse i Indien og derfor ikke kan anses for at være den pågældende vare. Selskabet har leveret PET-folie til Fællesskabet siden 1990'erne. Jolybars eksportmængde af PET-folie til Fællesskabet fordobledes mellem 1999 og 2003 (undersøgelsesperioden). Den folie, der leveres til Fællesskabet, fremstilles af selskabet på anlæg, som blev oprettet, før

foranstaltningerne vedrørende indisk PET-folie trådte i kraft. Uanset om denne udvikling i eksporten tyder på en ændring i selskabets handelsmønster, blev problemet ikke undersøgt yderligere, da der under alle omstændigheder var en tydelig økonomisk begrundelse for den pågældende adfærd som angivet i betragtning (31).

- (28) På baggrund af ovenstående, navnlig sammenfaldet mellem den stigende import af varer fra Brasilien og Israel og udligningsforanstaltningernes ikrafttrædelse i 1999 over for PET-folie med oprindelse i Indien, blev det fastslået, at der er sket en ændring i handelsmønstret med hensyn til eksporten af PET-folie fra Indien, Israel og Brasilien.

4. Ikke nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse

Brasilien

Ikke-samarbejdsvillige eksporterende producenter

- (29) Uden nogen anden form for samarbejde, og da ovennævnte ændring i handelsmønstret for Brasilien skete umiddelbart efter indførelsen af udligningstold, var det på grundlag af de foreliggende oplysninger og i mangel af anden forklaring nødvendigt at konkludere, at ændringen i handelsmønstret i højere grad skyldtes indførelsen af told end nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse som omhandlet i artikel 23, stk. 1, i grundforordningen.

Israel

Ikke-samarbejdsvillige eksporterende producenter

- (30) I mangel af samarbejde, og da ovennævnte ændring i handelsmønstret skete umiddelbart efter indførelsen af udligningstold, var det på grundlag af de foreliggende oplysninger og i mangel af anden forklaring nødvendigt at konkludere, at ændringen i handelsmønstret i højere grad skyldtes indførelsen af told end nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse som omhandlet i artikel 23, stk. 1, i grundforordningen.

Samarbejdsvillig eksporterende producent

- (31) Det fremgik af undersøgelsen, at Jolybars eksporthandel til Fællesskabet har været etableret i lang tid, og at den folie, der leveres til Fællesskabet, fremstilles af selskabet på anlæg, som blev oprettet, før foranstaltningerne vedrørende indisk PET-folie trådte i kraft. Selskabet forklarede, at det almindeligvis ikke leverer indisk folie til kunder i Fællesskabet, da disse foretrækker kvaliteten af europæisk folie som råmateriale for den behandling, Jolybar foretager. I undersøgelsesperioden blev der undtagelsesvis sendt en mængde på ca. en ton indisk folie til en kunde i Fællesskabet som del af en større sending, som kunden skulle bruge med det samme. Det konkluderes derfor, at der er tilstrækkelig økonomisk begrundelse for udviklingen i Jolybars eksport, som er i overensstemmelse med selskabets aktiviteter på markedet i Fællesskabet hvad angår PET-folie fremstillet af det.

5. Undergravning af de afhjælpende virkninger af tolden i henseende til priserne på og/eller mængderne af samme vare

Ikke-samarbejdsvillige eksporterende producenter

- (32) Tallene i betragtning (20) til (28) viser, at der er sket en klar mængdemæssig ændring i mønstret for importen til Fællesskabet af den pågældende vare siden indførelsen af foranstaltninger i 1999. Der var et fald i den indiske import til Fællesskabet på det tidspunkt, hvor der indførtes foranstaltninger, fra 11 700 tons i 1998 til 10 600 tons i 1999 (9 %). Stigningen i eksporten af den pågældende vare til Fællesskabet fra Brasilien og Israel var betydelig fra 1999 til 2000, fra samlet under 1 000 tons til over 3 500 tons. Eurostat-data viser, at importen til Fællesskabet fra 1998 og til udløbet af undersøgelsesperioden steg til 1 900 tons fra Brasilien og til 3 500 tons fra Israel. Eksporten fra Indien faldt efter udligningsforanstaltningernes indførelse og faldt igen efter antidumpingforanstaltningernes indførelse, men er så siden nået op på niveauet fra før indførelsen af udligningsforanstaltninger. Det fastslås derfor, at en del af eksportstrømmen fra Indien først blev erstattet og senere suppleret med eksportstrømme via Brasilien og Israel og således undergravede de afhjælpende virkninger af foranstaltningerne i henseende til de mængder, der blev importeret til markedet i Fællesskabet.
- (33) Hvad angår priserne på den pågældende vare afsendt fra Brasilien og fra Israel, var det på grund af det lave niveau for samarbejde nødvendigt at henvise til Eurostat-data som det bedste foreliggende bevis.
- (34) Gennemsnitsprisen på importen af PET-folie fra Brasilien i undersøgelsesperioden, justeret for efter-importomkostninger, var ca. 67 % af den skadestærskel, der blev fastlagt i den undersøgelse, som førte til indførelse af udligningsforanstaltninger. På dette grundlag er der bevis for, at PET-folie afsendt fra Brasilien også undergravede de afhjælpende virkninger af den indførte told i henseende til priser.
- (35) Gennemsnitsprisen på importen af PET-folie fra Israel i undersøgelsesperioden, justeret for efter-importomkostninger, var ca. 75 % af den skadestærskel, der blev fastlagt i den oprindelige antisubsidieundersøgelse. På dette grundlag er der bevis for, at importen fra Israel også undergravede de afhjælpende virkninger af den indførte told i henseende til priser.
- (36) Det konkluderes derfor, at importen af PET-folie fra Brasilien og Israel undergravede de afhjælpende virkninger af udligningsforanstaltningerne både i henseende til mængder og priser.

6. Bevis for fortsat subsidiering af den pågældende vare

- (37) I den oprindelige undersøgelse blev det påvist, at indiske selskaber havde fordel af følgende subsidier: Duty Entitlement Passbook (DEPB) (toldgodtgørelsesordning) på før-eksportbasis, Duty Entitlement Passbook (DEPB) (toldgodtgørelsesordning) på efter-eksportbasis, Export Promotion Capital Goods Scheme (EPCGS) (eksportfremmeordning for investeringsgoder) og Export Promotion Zones/Export Oriented Units (EPZ/EOU) (eksportfremmezoner/eksportorienterede virksomheder) såvel som visse regionale ordninger. Den indiske regering indgav oplysninger, som viste, at DEPB på efter-eksportbasis og EPCGS fortsat blev anvendt, men at de

pågældende selskaber ikke var beliggende i områder, hvor de kunne drage fordel af SEZ/EPZ, efterfølgeren til EPZ/EOU. Der blev ikke modtaget oplysninger vedrørende de regionale ordninger. Fem af de seks samarbejdsvillige selskaber bekræftede, at de havde modtaget midler via både DEPB- og EPCG-ordningen eller en af dem. Det sidste selskab nægtede at give oplysninger, medmindre Kommissionen gik med til at foretage en ny beregning af subsidieniveauet. Et af selskaberne mente, at subsidierne ikke var udligningsberettigede. I henhold til artikel 23, stk. 1, i grundforordningen kræves det imidlertid ikke, at det påvises, at modtagne subsidier bliver ved med at være udligningsberettigede og heller ikke, at subsidiernes niveau skal beregnes på ny. Det konstateredes, at i det mindste nogle af de subsidieordninger, der blev påvist som udligningsberettigede i forbindelse med den oprindelige undersøgelse stadig eksisterede, og at de fleste samarbejdsvillige indiske eksportører nød fordel af dem. I mangel af samarbejde måtte det antages, at enhver eksporterende producent også stadig ville kunne nyde fordel af subsidierne, hvilket i henhold til artikel 23, stk. 1, i grundforordningen er kravet for at udvide udligningstolden til import fra tredjelande af samme vare.

C. ANMODNING OM FRITAGELSE FOR REGISTRERING ELLER UDVIDELSE AF TOLDEN

- (38) Kommissionen modtog en anmodning om fritagelse for registreringen og foranstaltningerne fra Terphane og Jolybar. Som nævnt i betragtning (24) og (27) udviste disse selskaber samarbejdsvilje i forbindelse med undersøgelsen, idet de indgav en besvarelse af spørgeskemaet og gik med til et kontrolbesøg.
- (39) Kommissionen ændrede ved forordning (EF) nr. xxx/2004¹³ indledningsforordningen for at standse registreringen af import af PET-folie fra Terphane og Jolybar, som det konstateredes ikke omgik udligningstolden.
- (40) I overensstemmelse med ovenstående afgørelser, hvor det blev fastslået, at Terphane og Jolybar ikke havde omgået de gældende udligningsforanstaltninger, bør disse selskaber også fritages for den påtænkte udvidelse af foranstaltningerne.

D. FORANSTALTNINGER

- (41) På baggrund af ovennævnte afgørelser fastslås det, at der har fundet omgåelse sted i den i artikel 23, stk. 1, i grundforordningen nævnte forstand. I overensstemmelse med artikel 23, stk. 1, i grundforordningen bør de eksisterende udligningsforanstaltninger vedrørende importen af den pågældende vare (dvs. PET-folie med oprindelse i Indien) udvides til import af PET-folie afsendt fra Brasilien eller Israel, uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej, med undtagelse af varer, der er fremstillet af Terphane og Jolybar.
- (42) I overensstemmelse med artikel 24, stk. 5, i grundforordningen, hvorefter der kan anvendes foranstaltninger mod registreret import fra datoen for en sådan registrering, bør der opkræves udligningstold på importen af PET-folie afsendt fra Brasilien og afsendt fra Israel, som kom ind i Fællesskabet under den registrering, der indførtes ved

¹³

xxx

indledningsforordningen, med undtagelse af import af PET-folie afsendt fra Brasilien og fremstillet af Terphane og samme vare afsendt fra Israel og fremstillet af Jolybar.

- (43) Den fritagelse for de udvidede foranstaltninger, der er indrømmet til PET-folie fremstillet af Jolybar og Terphane, skal i overensstemmelse med artikel 23, stk. 3, i grundforordningen fortsat være gældende under forudsætning af, at det ikke fastslås, at der blev indrømmet fritagelse på grundlag af urigtige eller vildledende oplysninger fra de berørte selskaber. Skulle andet fremgår af umiddelbare beviser, kan Kommissionen indlede en undersøgelse for at fastslå, om det er berettiget at trække fritagelsen tilbage.
- (44) Beslutningen om ikke at udvide tolden til import af PET-folie fra Terphane og Jolybar blev truffet på grundlag af resultaterne af denne undersøgelse. Den gælder således udelukkende for import af PET-folie afsendt fra henholdsvis Brasilien eller Israel og fremstillet af disse specifikke retlige enheder. Importeret PET-folie fremstillet eller afsendt af andre selskaber, som ikke udtrykkeligt er nævnt i den operative del af denne forordning med navn og adresse, herunder forretningsmæssigt forbundne enheder til de specifikt nævnte, kan ikke nyde fordel af fritagelsen og er omfattet af den resttold, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 2597/1999.

E. PROCEDURE

- (45) Interesserede parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke Rådet havde til hensigt at udvide den gældende endelige udligningstold, og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger og til at blive hørt. De israelske myndigheder gentog de bemærkninger, der blev fremsat af den indiske regering som angivet i betragtning (10). Der blev også forelagt en liste over israelske forarbejdningsvirksomheder af PET-folie, som havde eksporteret til Det Europæiske Fællesskab i 2003 og 2004. Men da disse selskaber ikke havde samarbejdet inden for fristerne, var det ikke muligt at fritage dem for udvidelsen af foranstaltningerne over for Israel -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den endelige udligningstold på 19,1 %, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 2597/1999 på importen af polyethylenterephthalatfolie med oprindelse i Indien og henhørende under KN-kode ex 3920 62 19 og ex 3920 62 90, udvides til import af samme polyethylenterephthalatfolie afsendt fra Brasilien og afsendt fra Israel (uanset om varen er angivet med oprindelse i Brasilien eller Israel eller ej) (Taric-kode 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31 og 3920 62 90 92), med undtagelse af varer, der er fremstillet af Terphane Ltda BR 101, km 101, Cabo de Santo Agostinho, Pernambuco, Brasilien (Taric-tillægskode A569) og Jolybar Filmtechnic Converting Ltd. (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel (Taric-tillægskode A570).

2. Den ved stk. 1 udvidede told opkræves på den import af varer, der er registreret i overensstemmelse med artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 283/2004 og artikel 23, stk. 2, og artikel 24, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 2026/97, med undtagelse af varer, der er fremstillet af Terphane Ltda BR 101, km 101, Cabo de Santo Agostinho, Pernambuco, Brasilien og Jolybar Filmtechnic Converting Ltd. (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel.
3. Gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*